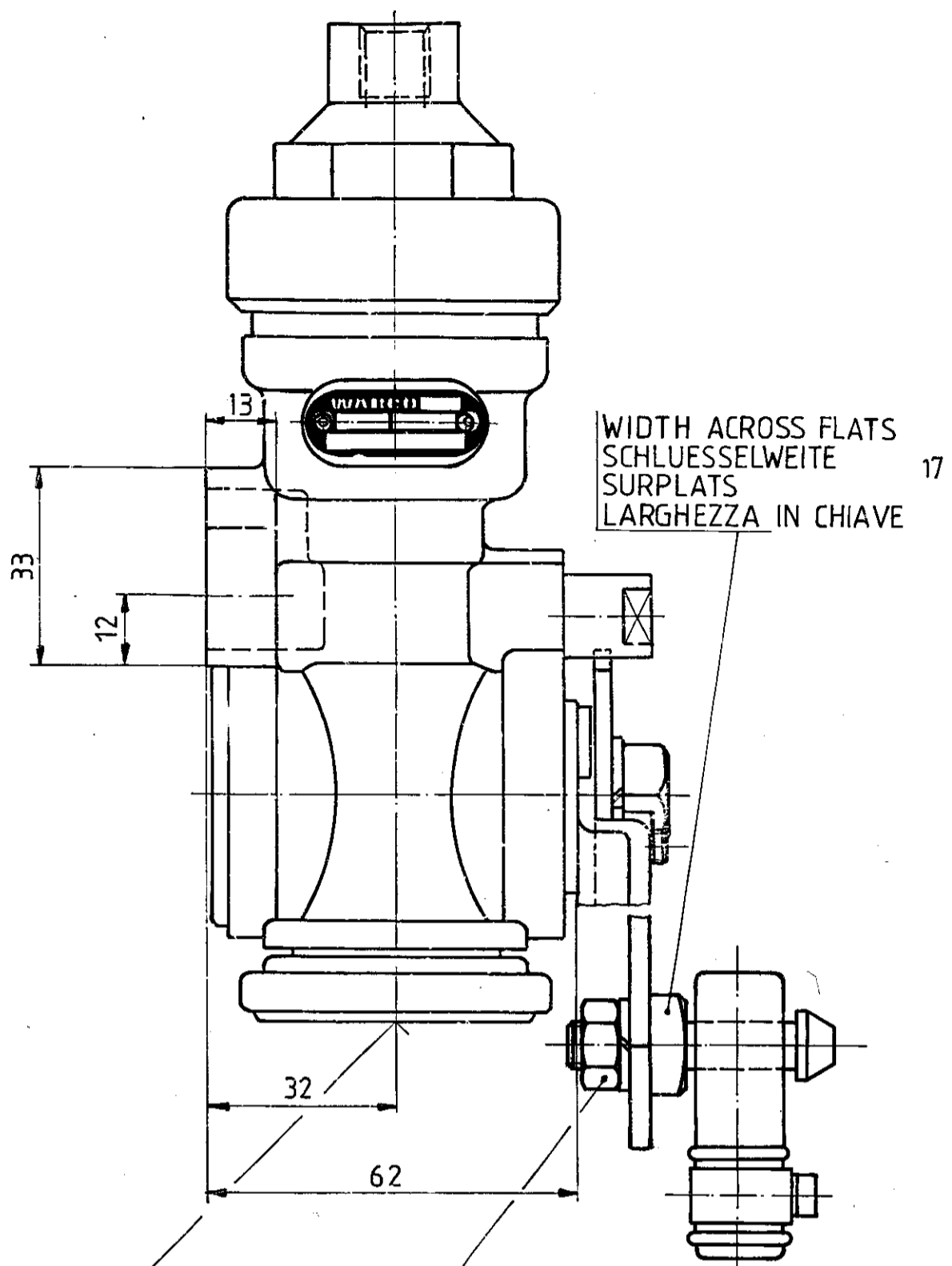
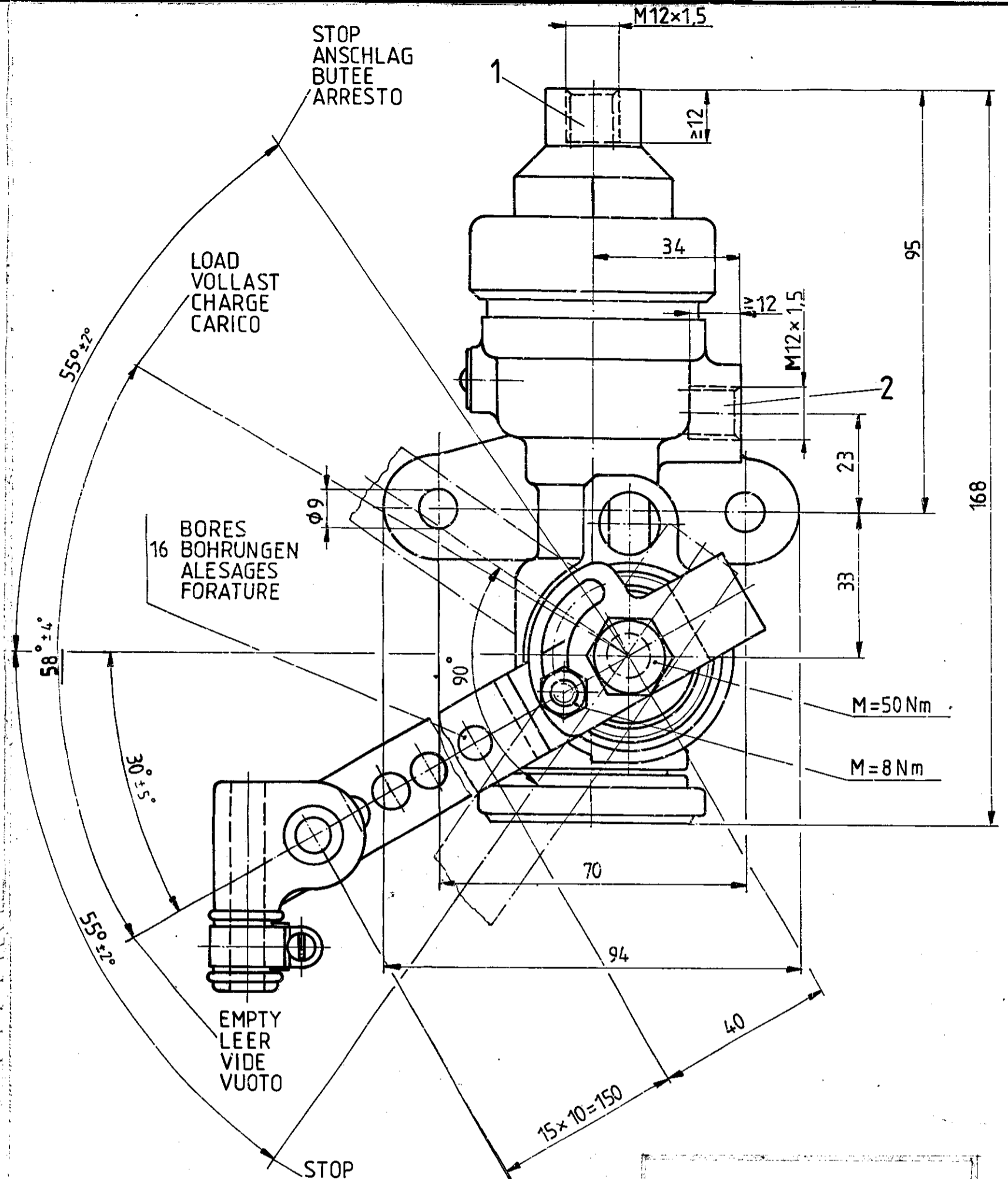


Non è permesso copiare o riprodurre questo documento né utilizzarne il contenuto o renderlo pubblico in alcun modo senza permesso scritto dalla WABCO. Ogni infrazione costituirà un evidente abuso e sarà punita secondo le leggi in vigore. È fatta riserva di tutti i diritti derivanti da brevetti o modelli di utilità. Il presente documento, e ogni riferimento ad esso, non costituisce un'offerta di vendita o di licenza. Copiare o riprodurre questo documento, o utilizzarne il contenuto o renderlo pubblico in alcun modo senza permesso scritto dalla WABCO, costituisce un evidente abuso e sarà punito secondo le leggi in vigore. È fatta riserva di tutti i diritti derivanti da brevetti o modelli di utilità. Il presente documento, e ogni riferimento ad esso, non costituisce un'offerta di vendita o di licenza.

Tout communication ou reproduction de ce document, toute explication ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Tout manquement à cette règle constitue un abus évident et sera puni selon les lois en vigueur. Toute violation de propriété industrielle sera punie conformément à la législation en vigueur. Toute infraction constituera un abus évident et sera punie selon les lois en vigueur. Toute violation de propriété industrielle sera punie conformément à la législation en vigueur. Toute infraction constituera un abus évident et sera puni selon les lois en vigueur. Toute violation de propriété industrielle sera punie conformément à la législation en vigueur.

Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, Vervielfältigung und Verbreitung, auch auszugsweise, ist ohne schriftliche Genehmigung der WABCO. Dieses Dokument ist urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, Vervielfältigung und Verbreitung, auch auszugsweise, ist ohne schriftliche Genehmigung der WABCO. Dieses Dokument ist urheberrechtlich geschützt.



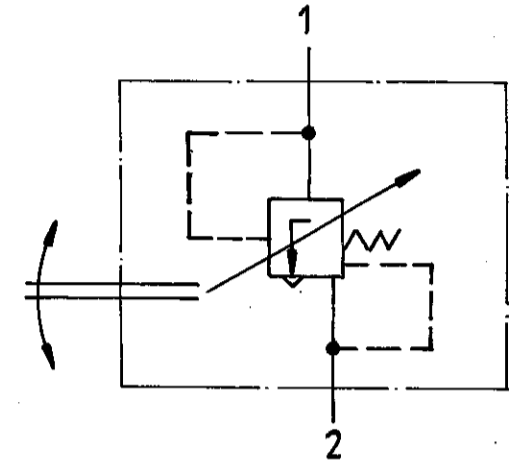
WORKING PRESSURE:
BETRIEBSDRUCK: $p_e = \text{MAX. } 8 \text{ bar}$
PRESSION DE SERVICE:
PRESSIONE D'ESERCIZIO:

RANGE OF ADJUSTMENT:
EINSTELLBEREICH: $p_2 = 0 \dots 7,2 \text{ bar}$
ZONE DE REGLAGE:
CAMPO DI REGOLAZIONE:

MEDIUM: AIR
MEDIUM: LUFT
FLUIDE: AIR
FLUIDO: ARIA

1 = INLET
EINGANG
ALIMENTATION
ALIMENTAZIONE

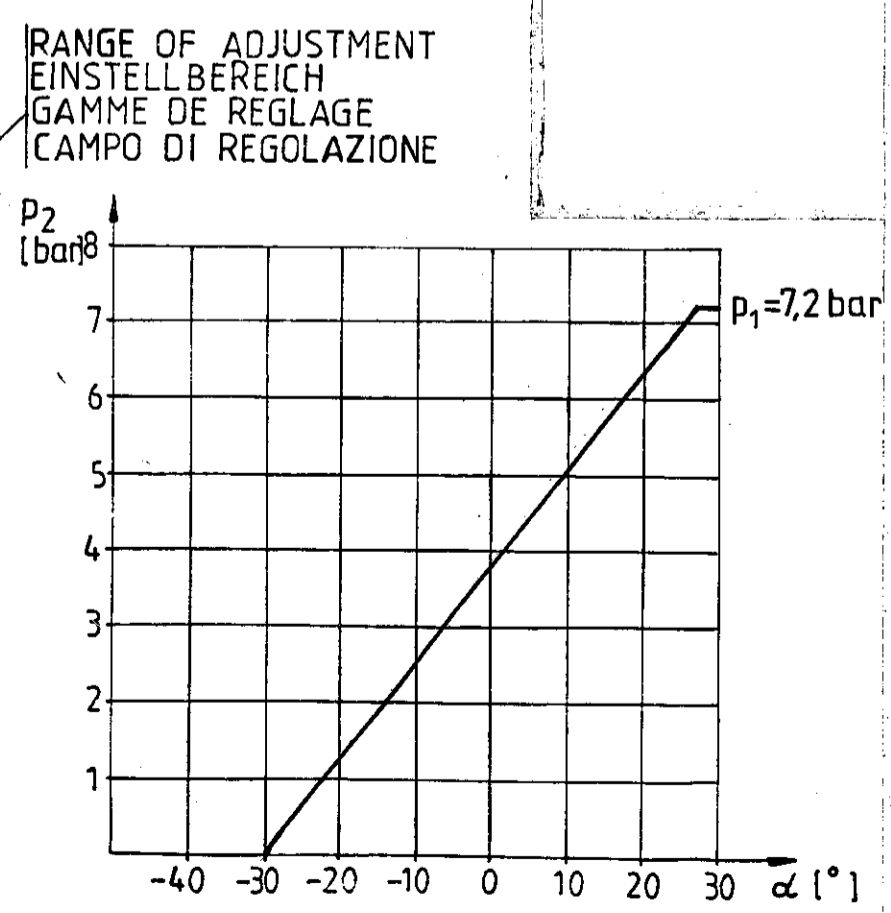
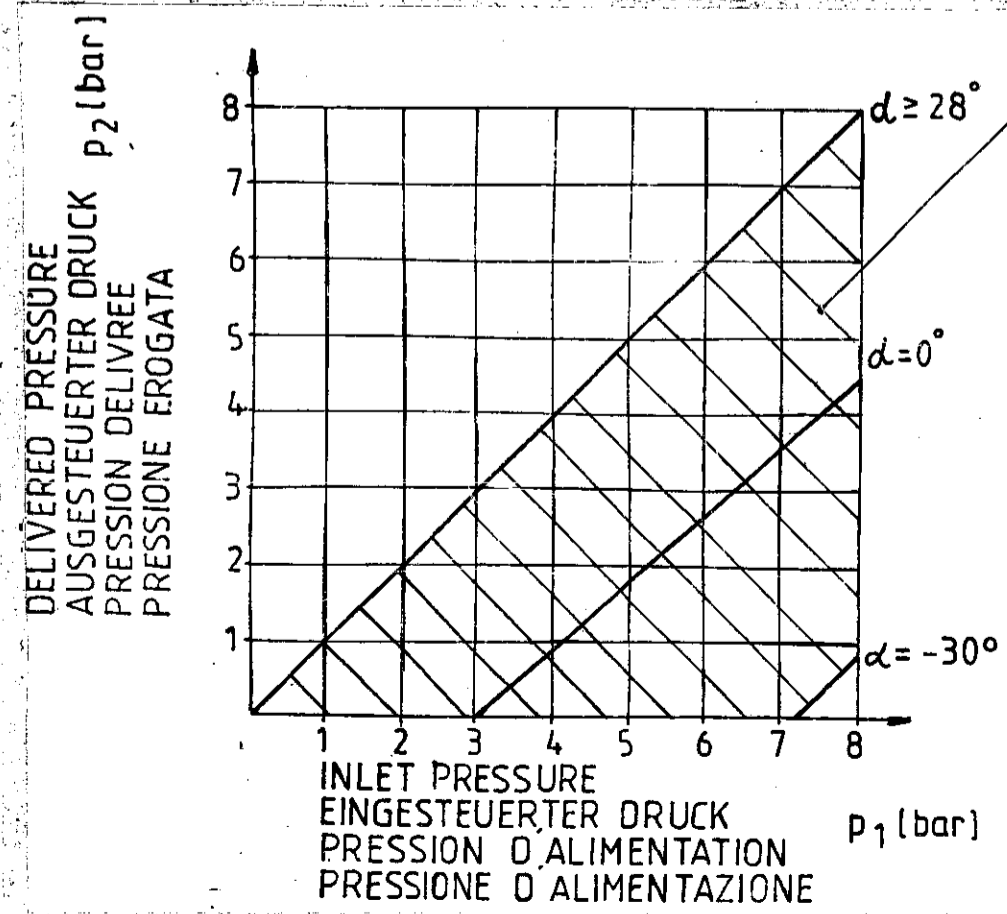
2 = OUTLET
AUSGANG
SORTIE
USCITA



THERMAL RANGE OF APPLICATION:
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH: $-40^\circ \dots +80^\circ \text{ C}$
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE:
CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA:

INSTALLATION POSITION AS DRAWN
EINBAULAGE WIE GEZEICHNET
POSITION D'INSTALLATION SUIVANT DESSIN
POSIZIONE DI MONTAGGIO COME DISEGNATO

TORQUE FOR CONNECTIONS
ANZUGSMOMENT FUER EINSCHRAUBSTUTZEN $M12 \times 1,5: M_{\text{max.}} = 21 \text{ Nm}$
COUPLE DE SERRAGE DES RACCORDS
COPPIA DI SERRAGGIO DEI RACCORDI



FURTHER TECHNICAL DATA SEE

IDENTIFICATION No.:
CODE FOR DOCUMENT: 605 SHEET: TO

GENERAL TOLERANCES

CLASS	RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm)				α
	≤ 50	> 50 ≤ 180	> 180 ≤ 400	> 400	
I	0,5	1	1,5	2	± 3°
II	1	2	3	4	
III	2	3,5	5	6,5	

TAPPED HOLES ACC. ISO 4039 / JED-152

1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED

L	
K	
J	
H	
G	
F	
E	
D	
C	
B	
A	

COPYRIGHT		WABCO
DATE	SIGNATURE	
93-06-29	<i>[Signature]</i>	
DRAWN		
CHECKED		REGULATING VALVE LASTABHAENIGES REGELVENTIL VALVE DE REGULATION VALVOLA DI REGOLAZIONE
93-06-30		
STANDARDIZATION		
93-07-15		PRODUCT IDENTIFICATION No.
MASS	SCALE	475 800 307 0
1,2 kg	1:1	
SIZE	T.R.I.	CODE FOR DOCUMENT
A 2	140	605
DCN-No. REV. DATE		SHEET
		1/1
		REPLACEMENT FOR